

УДК 008

DOI 10.34670/AR.2019.45.5.005

## Основные культурные характеристики китайских ритуалов и обычаев

**Ван Дань**

Аспирант,  
департамент искусства и дизайна,  
Дальневосточный федеральный университет,  
690922, Российская Федерация, Владивосток, ул. Суханова, 8;  
e-mail: wangdan1990112@163.com

### Аннотация

В статье подробно анализируются основные культурные характеристики китайских ритуалов и обычаев. Повседневное общение в основном осуществляется посредством взаимодействия двух или более субъектов, в котором переплетаются различные элементы культуры. В разных социальных отношениях и в различных ситуациях возникают различные типы ритуалов и обычаев. Автор исходит из формы выражения традиционных ритуалов и обычаев. Ритуалы и обычаи повседневного общения в древнем обществе включают в себя ритуалы и обычаи межличностного эмоционального общения, такие как название и табу на имена, а также ритуалы и обычаи материальной жизни, такие как ритуалы и обычаи посещения, прощания, общения в праздники. Независимо от того, какой тип ритуалов и обычаев рассматривается, можно видеть, что древнее китайское общество является обществом, которое имело строгую систему феодальной иерархии. Китайцы в своих ежедневных контактах демонстрировали систему сословной иерархии, что значительно препятствовало прогрессу и развитию Китая.

### Для цитирования в научных исследованиях

Ван Дань. Основные культурные характеристики китайских ритуалов и обычаев // Культура и цивилизация. 2019. Том 9. № 5А. С. 41-52. DOI 10.34670/AR.2019.45.5.005

### Ключевые слова

Китай, ритуал, обычай, культурная характеристика, традиционная культура.

## Введение

Китай известен в мире как «страна церемоний». Так называемые «церемонии», как всем известно, представляют собой нравственные нормы и нормы поведения, которые люди должны соблюдать в своей производственной практике и повседневной деятельности. Эти нормы постоянно развиваются, эволюционируют и передаются из поколения в поколение, чтобы сформировать традиционные ритуалы и обычаи, основанные на принципах культуры.

Ритуалы и обычаи социального взаимодействия являются важной частью повседневной жизни китайцев, и их формы разнообразны. Традиционные ритуалы и обычаи являются эмоциональным выражением отношения китайцев к кому-либо или чему-либо, а также поддерживают патриархальный строй, построенный на кровных узах и в соответствии с географическим положением населения. Эти живые картинки повседневной жизни древнего трудового народа действительно воплощают в себе схему движения повседневной жизни людей в древнем обществе. Повседневное общение в основном осуществляется посредством взаимодействия двух или более субъектов, в котором переплетаются различные элементы культуры.

В разных социальных отношениях и в различных ситуациях возникают различные типы ритуалов и обычаев. Мы исходим из формы выражения традиционных ритуалов и обычаев. Ритуалы и обычаи повседневного общения в древнем обществе включают в себя ритуалы и обычаи межличностного эмоционального общения, а также ритуалы и обычаи материальной жизни. Эти социальные формы и типы будут описаны ниже.

### Повседневные ритуалы и обычаи, выражающие межличностные эмоции

#### *Название*

Имя изначально представляло собой символ человека, но в древнем китайском обществе в межличностном общении название имени часто имеет окраску иерархии, которая воплощает в себе высший и низший ранг, благородное и худородное происхождение. У древних людей было несколько имен от рождения до совершеннолетия, которые играли разные роли. Для различных субъектов общения и в различных случаях использовались различные имена, но при этом обращалось внимание на некоторые специальные табу, которые требовали, чтобы субъекты не могли быть названы по своему желанию, в противном случае это было невежливо. В Древнем Китае люди общались между собой, как правило, называя друг друга по рангам и должностям, а не по фамилии и имени на равных. Называя друг друга по рангам и должностям, китайцы могли сразу показывать положение и социальный статус человека и тем самым определять иерархическое отношение между людьми, чтобы избежать непреднамеренной дерзости или выступления против вышестоящих.

Древние китайцы в общении друг с другом, для того чтобы выразить свое смирение, часто использовали в именах иероглифы «卑» («Бэй»), «贱» («Цзянь»), «鄙» («Би»), «小» («Сяо»), «愚» («Юй»), «下» («Ся»), «不» («Бу»), «劣» («Ле») и другие оформляющие морфемы с отрицательным оттенком. Например, чиновники императорского дворца называли себя перед императором «臣» («Чэнь»), «奴才» («Ну Цай»), что было самоназванием маньчжуров низшего ранга династии Цин перед своим хозяином. Подчиненные чиновники в присутствии вышестоящих чиновников называли себя «卑职» («Бэй Чжи»), «小的» («Сяо Дэ»). Простые люди перед чиновниками называли себя «小民» («Сяо Минь»), «下民» («Ся Минь»). Женщины

называли себя «妾» («Це»), «贱妾» («Цзянь Це»), «奴» («Ну»), «奴家» («Ну Цзя») перед мужчинами. Молодые люди перед старшими называли себя «晚生» («Вань Шэн»), «学生» («Сюе Шэн»), «后学» («Хоу Сюе»). Люди одного поколения называли себя «鄙人» («Би Жэнь»), «不才» («Бу Цай»). Старики называли себя «老朽» («Лао Сю»), «鄙老» («Би Лао»), «老汉» («Лао Хань») и т. д. Для того чтобы выразить уважение друг к другу, часто использовались иероглифы «仁» («Жэнь»), «贤» («Сянь»), «令» («Лин»), «尊» («Цзунь») и другие хвалебные слова. Например: «仁兄» («Жэнь Сюн») – милостивый государь, «贤弟» («Сянь Ди») – милый брат, «令尊» («Лин Цзунь») – ваш отец и т. д. Почтенного человека называли «夫子» («Фу Цзы»), «先生» («Сянь Шэн»). Старика называли «老丈» («Лао Чжан»), «阿公» («А Гун») [王利娜, 2014].

Такие разнородные самоуничижительные выражения – это не только выражение народных нравов и обычаев, которые передавались из поколения в поколение, но и неотъемлемая часть этикета и воспитания как одна из древних китайских культурных традиций («ставить низко себя и возвеличивать других»). Иерархические отношения между высшим и низшим классами в названиях имен были такими же, как и другие иерархические отношения в Древнем Китае, что, в свою очередь, имело культурные корни патриархального кровного родства. На первый взгляд, простота и сложность отношения между названиями являются воплощением феномена фольклора. Но на самом деле это показывает, насколько серьезно китайская нация относится к кровному родству и иерархическим отношениям между высшим и низшим классами. Все эти названия имен, которые отличают ближних от дальних в кровном родстве, отличают старых от молодых, психологически естественным образом формируют иерархическое различие между высшим и низшим классами, между ближним и дальним родством.

Старший брат отца был благороднее, чем младший брат отца. Старший брат был почетнее, чем младший брат. Отцовская линия была ближе, чем материнская линия. Прямое родство было ближе, чем боковая линия. В особой политической и культурной атмосфере патриархального общества такие иерархические отношения, как отношение между высшим и низшим классами и отношение между ближним и дальним родством, естественно, привнесены в политические отношения общества [许美华, 2000, 8].

Древние китайцы принимали имя по принципу «幼名冠字» [仲兰, 2017, 14] («Ю Мин Гуань Цзы») «молодое имя», что означает: «Имя, которое родители дают своим детям в детском возрасте, будь то мальчик или девочка, для того чтобы старшие могли их звать и командовать». Это имя в древности по-китайски называлось «名» («Мин»). Когда мальчик достигал двадцатилетнего возраста, необходимо было провести обряд совершеннолетия, который ознаменовал, что юноша сам собирается пойти на службу и войти в общество. В это время нужно было дать ему другое имя. Девушка, достигшая пятнадцатилетнего возраста, получала разрешение на вступление в брак и также участвовала в обряде инициации (совершеннолетия) для девушек, после чего девушке тоже следовало дать другое имя. Эти названия имен в древности по-китайски назывались «字» («Цзы»). «字» («Цзы») было принято считать почетным гостем во время обряда совершеннолетия. «字» («Цзы») имеет уважительное значение, поэтому, когда называли себя, можно было использовать только название «名» («Мин»), а не «字» («Цзы»).

Одна из причин того, чтобы принимать другое название имени, в частности «字» («Цзы»), заключается в том, что теперь юноши и девушки могут считать себя взрослыми, что они

достигли брачного возраста. Вторая причина состоит в том, чтобы позволить людям того же поколения, младшим поколениям и посторонним лицам называть себя. В соответствии с древними обычаями, имя человека «名» («Мин») используется тогда, когда старшие в семье называют себя. А название человека «字» («Цзы») используется только тогда, когда люди того же поколения, младшие поколения и посторонние называют себя. Если назовете друг друга «字» («Цзы»), чтобы показать уважение, это означает, что в обществе существует согласие [仲兰, 2017, 15], даже если субъекты общения – враги и противники. Например, классический сюжет описан в древнем трактате «Исторические записки – основные записи Сян Юй»<sup>1</sup>, который написал Сыма Цянь. Данный сюжет известен под названием «выдать чашку отвара»<sup>2</sup>. В данном примере Лю Бан и Сян Юй в своем диалоге называли друг друга «字» («Цзы»).

В трактате «Записки о Трех царствах»<sup>3</sup> описывается диалог между людьми из трех различных государств Китая – Вэй, Шу и У, которые также называют друг друга «字» («Цзы»). Например, Цао Цао<sup>4</sup> обращался к Гуань Юю<sup>5</sup> «云长兄» («Юнь Чан Сюн»), а не «羽兄» («Юй Сюн»), потому что Гуань Юй имеет имя Юй, «字» («Цзы») – это «云长» («Юнь Чан»). Традиционная привычка называть друг друга «字» («Цзы») сохранилась еще несколько десятилетий назад.

Древние образованные и воспитанные люди, отдаленные от внешнего мира, как правило, брали для себя имя «号» («Хао»), также известное как «别号» («Бе Хао»). Например, Ли Бай, известный поэт династии Тан, взял себе прозвище «青莲居士» («Цин Лянь Цзюй Ши») – «отшельник синего лотоса», известный поэт династии Тан Ду Фу взял себе прозвище «少陵野老» («Шао Лин Е Лао») – «деревенский старик в Шао Лин». Взять себе прозвище – это выражение того, что человек думает о себе. Таким образом, обращение к другим людям по их прозвищам является выражением уважения к ним.

Прозвища крупных чиновников и знатных людей – это вежливая форма обращения к ним, когда другие люди называют их по имени титула и родного края. Например, поэт династии Тан Ду Фу работал в Министерстве общественных работ, его также называют «杜工部» («Ду Гун Бу»). «杜» («Ду») – это его фамилия, «工部» («Гун Бу») – это название государственного аппарата. Китайский философ и писатель династии Тан Лю Цзунъюань называется также «柳河东» («Лю Хэ Дун»), так как местом прописки его рода является область «河东» («Хэ Дун»). Его карьера в конечном счете закончилась в должности ревизора в области Лючжоу, отсюда – название этого философа «柳柳州» («Лю Лючжоу») [王志清, 1989].

<sup>1</sup> «Исторические записки» – первый по времени создания комплексный труд по истории Древнего Китая, охватывающий период от древности до династии Западная Хань. Автор трактата – историограф Сыма Цянь (145-86? гг. до н. э.).

<sup>2</sup> В этом сюжете рассказывается, как Сян Юй захватил в плен отца Лю Бана и пригрозил сварить пленника, если Лю Бан не отведет свое войско. Лю Бан ответил: «Пришли мне чашку отвара». Позже данное словосочетание «выдать чашку отвара» означало различные интересы (прибыли, добычи и т. п.) других.

<sup>3</sup> «Записки о Трех царствах» – официальные исторические хроники периода Троецарствия, составленные в конце III в. историком Чэнь Шоу и охватывающие период с 189 по 280 г.

<sup>4</sup> Цао Цао (155-220 гг.) – китайский полководец, автор сочинений по военному мастерству и поэт, первый министр династии Хань; образ хитрого, лукавого человека.

<sup>5</sup> Гуань Юй – военачальник царства Шу эпохи Троецарствия (период времени в Древнем Китае с 220 по 280 г.) и один из главных героев средневекового романа «Троецарствие».

Как видим, в древности появились самоуничижительные выражения и вежливые формы обращения, которых еще много и которые долго сохранялись. Названия имен, с помощью которых китайцы унижали себя и выражали уважение к другим, в основном употреблялись для того, чтобы выразить уважение к другим. Это одна из особенностей традиционных китайских ритуалов и обычаев общения.

#### *Табу на имена*

Дальнейшее развитие отношений высшего и низшего класса в контексте названий имен породило своеобразный культурный феномен – табу на имена. Запрет на имена по-китайски называется «避讳» («Би Хуэй»). Это так называемый запрет «讳» («Хуэй»), а именно – на имена предков отцовского поколения, императоров, святых и других уважаемых лиц. Любое слово, используемое в имени такого человека в ежедневном общении и при написании статьи, никто не может использовать даже случайно. Всякий раз, когда вы сталкиваетесь с такими словами, всегда старайтесь избегать их, этот запрет называется «避讳» («Би Хуэй») – избегать употребления (в разговоре, на письме) табуированных имен [刘荣升, 1995, 70]. Табу на имена в древнем китайском обществе было очень распространено. Это то, что должны были знать обычные подданные и простые китайцы. Если не обращать внимания на то, как было употреблено (устно или письменно) священное или посмертное имя, тогда могла нависнуть большая беда над этой головой, человек даже мог умереть из-за этого невнимания. Такой запрет означал, что уважение старших уже достигло наивысшего состояния.

Табу создавало много трудностей и проблем в повседневной культурной жизни людей. Например, известный древнекитайский историк Сыма Цянь, сочинивший «Исторические записки», запрещал употреблять слово «谈» («Тань»), потому что его отца звали Сима Тань. Су Ши, также известный как Су Дунпо, – знаменитый китайский поэт, эссеист, художник, каллиграф и государственный деятель. Имя его деда – «序» («Сюй»), поэтому Су Ши писал свое имя «书序» («Шу Сюй»), когда называл свое имя другим людям. Он использовал омоним «叙» («Сюй») вместо «序» («Сюй») [自得其乐翁, 2010, 45]. Другой пример: в эпоху Пяти династий (907-960 гг.) Лю Вэнь Соу не слушал музыку всю жизнь. Причина его поступка заключается в том, что имя его отца «岳» («Юе»), а иероглиф «乐» («Юе») встречается в слове «音乐» («Инь Юе»), означающего «музыка», это омонимы. В данном случае данный запрет принадлежит семейному табу, а именно – табу на иероглифы имен членов семьи старшего поколения.

Кроме описанных случаев, существовал запрет на иероглиф, стоящий в имени императора. Это правило было необходимо соблюдать на всей территории страны. В древнем и феодальном китайском обществе вся страна была частной собственностью императора. Поэтому некоторые китайские иероглифы, используемые всем обществом, как только использовались в имени императора, запрещалось использовать его подданным. Другие китайцы должны были избегать их в своих именах, иначе они должны были убить себя. Например, во время династии Тан и позже было запрещено употребление иероглифа «世» («Ши»), который использовался в имени императора Тайцзуна (династия Тан) – «李世民» («Ли Ши Минь»). Поэтому название имени «观世音菩萨» («Гуань Ши Инь Пу Са») – бодхисатва Гуань Ши Инь – было изменено на имя «观音菩萨» («Гуань Инь Пу Са») – бодхисатва Гуань Инь [自得其乐翁, 2010, 45].

Бодхисатва, бодхисатва, бодисатва – в буддизме существо (или человек), принявшее решение стать буддой для блага всех существ. Более полное понимание этого имени означает, что это человек, который не просто пробудился, но и всю дальнейшую жизнь посвятил помощи

людям на пути освобождения. Имя «Гуань Ши» означает «та, что внимательно смотрит, наблюдает или слушает звуки мира». Бодхисатва Гуань Ши Инь несет повсюду учение об истинной природе живых существ, вдохновляет их идти дальше по пути просветления. Гуань Инь – божество, выступающее чаще всего в женском облике, спасающее людей от всевозможных бедствий; покровительница женской половины дома. Гуань Инь почитается представителями практически всех конфессий Китая. Ее образ проник и в соседние с Китаем страны.

После того, как император династии Цин Айсиньгеро Иньчжэнь (1678-1735 гг., Юнчжэн) вступил на престол, он изменил имена братьев из царствующего дома, в которых есть иероглиф «胤» («Инь»), на иероглиф «允» («Юнь»), не позволяя им нарушать этот запрет на иероглиф в имени императора. Даже запрещалось избегать упоминания об этом запрете [杨秋泽, 1997, 15].

Такая система названий вежливых имен и серьезная система табу, на первый взгляд, являются конкретными своеобразными проявлениями ритуалов и обычаев древней китайской культуры. Однако, анализируя глубже, следует отметить, что, с одной стороны, это было воплощением суровой патриархальной системы в межличностной коммуникации в древнем китайском феодальном обществе, с другой – это было психологическим отражением поклонения предкам и власти у китайцев в древнем китайском обществе. Обычай запрета на имена не только привел к путанице в древних книгах, но и вызвал много негативных последствий в повседневных контактах того времени. И только со свержением феодального императорского общества китайцы постепенно избавились от оков этого обычая.

## **Повседневные ритуалы и обычаи, выражающие материальную жизнь**

### *Ритуалы и обычаи посещения*

Ритуалы и обычаи посещения являются одними из самых элементарных китайских ритуалов и обычаев общения в древней форме общественных связей. Посетители и респонденты должны соблюдать разные этикеты в зависимости от своего статуса.

Форма посещения среди гражданского населения относительно проста, она соблюдается главным образом между соседями или при посещении родственников и друзей. Посетитель должен сначала постучать в дверь во время посещения, а затем войти в дверь с согласия владельца. Нельзя оглядываться по сторонам после входа в дверь, чтобы не увидеть частную жизнь в главной спальне.

Визиты между служилыми сословиями и сановниками совершаются не так просто, как обычно. Сначала необходимо доставить «名帖» («Мин Те») – визитную карточку. На ней должны быть указаны имя посетителя, его статус, цель посещения и т. д. Есть много типов визитных карточек, отражающих поклонение более высокому статусу объекта. Чем выше статус посещаемого объекта, тем больше внимания уделяется использованию визитных карточек. Посетители должны быть опрятно одеты, даже носить специальные предписываемые этикетом формы одежды, выражающие уважение друг к другу. Когда респонденты узнают, что приезжают гости, хозяева должны убирать заранее гостиную и лестницу, чтобы приветствовать гостей, стоя за дверью. Когда хозяин и гость встречаются, они отдают честь друг другу. Затем хозяин помещается сбоку от гостей и, когда встречаются ступеньки или двери, должен позволить гостям войти первыми, гости должны находиться с левой стороны от дверей, хозяин – с правой стороны дверей. После того как хозяин почтительно ввел гостей в комнату, формальный процесс церемонии продолжается.

Если статусы хозяина и гостя равны, то они совершают равные церемонии. Если человек с низким статусом наносит визит почтенному лицу, человек с низким статусом должен сначала совершать церемонию, а почтенный человек ответит более легким приветствием. Завершив церемонию, хозяин приглашает гостей к столу, а гости скромно уступают. Принято принимать гостей, как правило, подавая чай. Хозяин и гости во время чаепития разговаривают, обе стороны во время разговора должны быть серьезными, взгляд не должен блуждать по комнате, а также нельзя все время смотреть друг другу в лицо. Когда разговор закончен, гости должны попрощаться добровольно, хозяин уговаривает гостей остаться, но гости продолжают прощаться. До тех пор, пока гости в третий раз не скажут, что они хотят уйти, весь процесс посещения не будет завершен.

В древние времена как высокопоставленные сановники и родовитая знать, так и гражданское население, впервые прибывая с визитом, должны были нести с собой подарки, известные как «贄见之礼» («Чжи Цзянь Чжи Ли»), что означает «подарок при первой встрече (знакомстве)». Иероглифы «贄» («Чжи») и «雉» («Чжи») – синонимы, означающие «фазан» и выражающие уважение друг к другу. Разные классы приносят разные подарки. В трактате «周礼·春官·大宗伯» («Чжоу Ли Чунь Гун Да Цзун Бо») написано: «以禽作六挚. 孤执皮帛, 卿执羔, 大夫执雁, 士执雉, 庶人执鵝, 工商执鸡» [葛志毅, 2006, 22], что означает: «Использовать домашнюю птицу в качестве шести подарков. Император дарил шкуры дикого зверя и шелка, канцлеры дарили ягнят, сановники дарили диких гусей, ученые дарили фазанов, простой народ дарил домашних гусей, торговцы дарили кур». После того как хозяин получит подарок, он должен попросить об ответном визите. Когда хозяин и визитеры встретятся в следующий раз, они должны вернуть друг другу подарки. Только тогда, когда младшие поколения встретятся со старшими поколениями, когда сановники встретятся с монархом, почтенные получают подарки без отдачи.

#### *Ритуалы и обычаи прощания*

Расставание всегда было главной темой в творениях китайской поэзии. На протяжении всей истории древней китайской поэзии поэзия о расставании занимает значительную ее часть. В древнем Китае из-за отсталых способов передвижения, первобытного оборудования связи в сочетании с длительными периодами военной смуты и опасными дорогами часто затруднялась передача сообщений, отправляемых близким, и в то же время системы, законы и приказы государства накладывали строгие ограничения на путешествие людей в другие места. Таким образом, во время своего прощания как путешественники, так и их провожающие испытывали беспокойство о дороге и горечи разлуки. Так что для тех, кто отправлялся далеко, пожелание счастливого пути было лучшим утешением. Все, о чем люди могли думать во время прощания со своими близкими, – это молиться о божьих благословениях. Возникла идея жертвоприношения божеству дорог, и это был обычай, называвшийся «祖送» («Цзу Сун») – «давать прощальный банкет». Первоначальный смысл иероглифа «祖» («Цзу») состоит в том, чтобы принести жертву божеству дорог во время путешествия. Этот обычай существовал еще в период Чуньцю (770-476 гг. до н. э.). Например, в летописи «左传 昭公七年» («Цзо Чжуань Чжао Гун Ци Нянь») написано: «公将往, 梦襄公祖», что означает следующее: «Когда князь Сян-гун отправился в царство Чу, он увидел во сне, что Чжоу-гун приносил жертвы божеству дорог». Известный политический и военный деятель и ученый древности Ду Юй предложил толкование выражения «祖, 祭路神», что означает: «Цзу значит приносить жертвы божеству дорог» [周明亮, 2008, 72].

К моменту воцарения династии Тан жертвоприношение божеству дорог превратилось в обычную деятельность, в основе которой лежит угощение в момент прощания. Эти жертвоприношения древних совершались для того, чтобы молиться о благословениях богов. Они совершались с очень сильной утилитарной целью, будь то провожающий или путешественник. В этом случае путешественник получал утешение, выполняемое от всего сердца. Провожающий получал компенсацию за свое беспокойство и чувство вины за то, что он не может сопровождать путешественников. А путешественники были благословлены и удовлетворены благословениями провожающих.

Основными предметами, используемыми в деятельности угощения на прощание, являются алкоголь и шатер. Например, в стихотворении «留别金陵诸公» («Лю Бе Цзинь Лин Чжу Гун») известный китайский поэт времен династии Тан Ли Бай написал так: «五月金陵西，祖余白下亭», что означает следующее: «На западе Нанкина в мае месяце все устраивают банкет в честь прощания со мной на почтовой станции». Таким образом, место прощания, как правило, было на почтовой станции или яме. Алкоголь и шатры, которые использовались для того, чтобы устраивать проводы, обычно предоставлялись этими ямами. Но на самом деле в танских стихотворениях использовались многие термины, связанные с иероглифом «祖» («Цзу»). Например, «祖道» («Цзу Дао») – «совершать моление божеству дорог», «祖饯» («Цзу Цзянь») – «давать прощальный банкет», «祖帐» («Цзу Чжан») – «шатер в честь божества дорог (на проводах)» и т. д.

Во время династии Тан китайцы путешествовали намного удобнее, чем в предыдущие эпохи. Открытая внешняя политика династии Тан позволяла бродячим торговцам путешествовать максимально свободно, образованным людям, стремящимся к знаниям, – переезжать в другие места. Частые поездки заставили людей перестать думать о путешествиях как важных событиях в жизни и смерти. Традиционное моление божеству дорог также потеряло основу для дальнейшего существования в жизни некоторых китайцев, и появился новый фольклор (новая традиция) – сломать ветку ивы на память уезжающему, когда его провожают. Эта традиция была без громоздкого ритуала, более живой. Большинство ученых в Китае считают, что эта традиция пришла из династии Хань (206 г. до н. э. – 220 г. н. э.). Согласно трактату «三辅黄图 卷六» («Сань Фу Хуан Ту Цзюань Лю»), эта традиция появилась так: «灞桥，在长安东，跨水作桥，汉人送客至此桥，折柳送别», что означает следующее: «Мост Ба Цяо расположен в восточной части города Сиань, набережная длиной пять километров, на берегу высажены ивы. Большинство людей в династии Хань, которые идут на восток от Сиань, прощаются в этом месте, ломая ветвь ивы, чтобы подарить своим близким». Здесь иероглиф «柳» («Лю») – «ивы» и иероглиф «留» («Лю») являются омофонами, поэтому древние использовали ветви ивы для выражения своего удержания [韩莹莹, 2016, 23].

Жизненная сила ивы очень упрямая, ивы высаживаются на севере и юге Китая. Что еще более важно, каждый раз с приходом весны сломанные ивовые ветви, посаженные в подходящее место около воды и подходящую почву, могут укорениться и прорасти. Так вырастает ива. Ветви ивы легко выживают, поэтому древние китайцы ломали ивы, чтобы дать близким. Это означает, что они надеются, что после того, как близкие покинут свой родной город, они, как ветви ивы, в новом месте также могут легко ужиться в любых условиях, как ветви ивы могут жить везде. Сломать ветку ивы на память уезжающему, когда его провожают, означает доброе пожелание друзьям и близким. Это древний обычай, который сегодня встречается редко.

*Ритуалы и обычаи общения в праздники*

В Китае существуют много традиционных праздников, и общение между людьми в праздник является важной частью ежедневного общения. Каждый раз, когда наступает праздник, все, начиная с крупных чиновников и знатных людей до простого народа, должны поздравлять друг друга, дарить подарки друг другу. По этому поводу сформировался широкий ассортимент ритуалов и обычаев общения между людьми. До сих пор в Китае сохранились многие традиционные праздничные обычаи. Далее кратко представлены некоторые из наиболее важных праздничных обычаев.

Начало весны (один из 24 сезонов сельскохозяйственного года по лунному календарю, с 3 по 5 февраля) означает начало годичной сельскохозяйственной деятельности. Императоры каждой династии устраивали торжественную церемонию, чтобы встречать весну. Местные чиновники всех рангов проводили крупные праздничные мероприятия для простого народа, чтобы поощрять сельскохозяйственное производство. Простые китайцы дарили друг другу подарки, чтобы пожелать небывалого урожая в следующем году.

Праздник Цинмин (традиционный китайский праздник поминовения усопших, отмечается на 104-й день после зимнего солнцестояния или 15-й день после весеннего равноденствия) – это день жертвоприношения предкам. В этот день китайцы должны посещать кладбище и сжигать жертвенные деньги, что является важным содержанием древних традиционных обычаев. До сих пор мы можем видеть, что во многих городах и деревнях в Китае каждый раз, когда наступает праздник Цинмин, везде сжигают ритуальные бумажные деньги. И хотя нет научной основы для сжигания жертвенных бумаг, но китайцы по-прежнему готовы в праздник Цинмин почтить память покойных.

Праздник Дуань-у, также называемый «двойной пятеркой», так как он приходится на пятый день пятого месяца по лунному календарю, – китайский традиционный праздник календарного цикла, приходящийся на начало лета. Праздник Дуань-у сначала был связан с поминовением известного китайского поэта Цюй Юаня, а затем превратился в традиционный китайский праздник. Его название обычно переводится как «Праздник драконьих лодок» по наиболее распространенному в этот день обрядово-развлекательному действу – состязанию в гребле на лодках, изображающих драконов. В этот день принято употреблять в пищу цзунцзы. Большинство родственников и друзей дарят в этот день друг другу цзунцзы в подарок.

Праздник середины осени (15-го числа 8-го месяца по лунному календарю) также известен как праздник Луны. Это день воссоединения всей семьи. В древности образованные и воспитанные люди, находящиеся вдали от привычного им мира, декламировали стихи и писали рифмованную прозу, чтобы выразить свои чувства тоски по родным и близким, совместно любовались луной лунной ночью. В настоящее время семья и друзья устраивают совместный праздничный ужин и пьют в свое удовольствие. Юэбин (пряник со сладкой начинкой, традиционное угощение на Праздник середины осени), которые выражают счастливое окружение, также стали лучшим подарком друг другу в этот день.

9-е сентября – это праздник двойной девятки, также называется Праздником хризантем. В этот день китайцы объединяются в компании и поднимаются на гору, чтобы любоваться хризантемами, пьют вино, настоянное на лепестках цветов хризантемы, и носят кизил, чтобы избежать злых влияний.

К началу зимнего солнцестояния сельскохозяйственные работы текущего года заканчиваются, в освободившееся время китайцы закалывают свинью и зарезают барана, чтобы праздновать полученный богатый урожай. Или собираются вместе, чтобы играть в карты. Или

идут на соседнюю ярмарку покупать товары к Новому году, чтобы подготовиться к наступлению самого важного традиционного праздника года – Праздника весны.

Праздник весны по-прежнему является самым торжественным традиционным праздником в Китае, у него самая длинная продолжительность. Он длится от кануна китайского Нового года до праздника фонарей, когда Праздник весны действительно заканчивается. В день Праздника весны китайцы днем заняты уборкой дома, вывешивают образцы новогодних картинок «няньхуа», наклеивают на двери парные надписи, вырезают бумажные узоры для наклеивания на окна. Вечером китайцы едят пельмени, устраивают фейерверк, встречают Цайшэнь – божество Богатства, бодрствуют в новогоднюю ночь и т. д. Серия новогодних обычаев завершается к началу первого дня первого месяца – началу года, и тогда официально начинаются поздравления с Новым годом. Поздравление с Новым годом также является одним из самых активных и важных межличностных мероприятий общения во всех праздниках. Во-первых, младшие поколения поздравляют старшие поколения в семье с Новым годом. После того как старшие поколения примут поздравления, младшим членам семьи дают «деньги в красном конверте» (традиционный подарок детям на китайский Новый год). Эта взаимная вежливость воплощает традиционную добродетель – уважать старших людей и любить молодежь в Китае. Во многих местах Китая по-прежнему преобладает обычай давать «деньги в красном конверте». Кроме того, чтобы поздравить семьи с Новым годом, а также родственников и друзей, китайцы ходят друг к другу в гости, поздравляют с Новым годом и дарят новогодние подарки. Через форму поздравления с Новым годом поддерживают отношения со старыми друзьями, посылают благословение друг другу.

Праздник фонарей (15-го числа первого лунного месяца) наступает после Праздника весны. Он также был очень важным праздником в древнем китайском обществе. Он всегда разукрашен фонарями и вымпелами, торжественно празднуется на общегосударственном уровне.

## Заключение

Ритуалы и обычаи повседневного общения в древнем китайском обществе включают в себя ритуалы и обычаи межличностного эмоционального общения, и ритуалы и обычаи материальной жизни. Независимо от того, какой тип ритуалов и обычаев рассматривается, мы можем видеть, что древнее китайское общество является обществом, которое имело строгую систему феодальной иерархии. Китайцы в своих ежедневных контактах демонстрировали систему сословной иерархии, что значительно препятствовало прогрессу и развитию Китая. Однако с непрерывным процессом обновления общества и процветания культуры ритуалов и обычаев Китай в настоящее время отказался от феодальной культуры ритуалов и обычаев, но в то же время сохранил прекрасную традиционную культуру, такую как ритуалы и обычаи общения в праздники. Эти ритуалы и обычаи имеют глубокий смысл для передачи и распространения традиционной китайской культуры ритуалов и обычаев.

## Библиография

1. 王利娜. 汉语尊称, 谦称研究 研究生学位论文. 西安外国语大学, 2014年. 53页.
2. 王志清. 说说古人的字和号 // 语文学刊. 1989. № 11. 第38页.
3. 葛志毅. 重溯士之社会历史起源 // 大连大学学报. 2006. № 1. 第22-25页.
4. 刘荣升. 中国古人的名, 字, 号 // 山西大学学报. 哲学社会科学版. 1995. № 2. 第68-73页.
5. 许美华. 中国古代民俗中的称谓和《避讳》 // 世界文化. 2000. № 1. 第8-9页.

6. 韩莹莹. 柳与古代的送别 // 现代语文. 2016. № 12. 第23-25页.
7. 自得其乐翁. 名字惹的祸 – 古代的避讳制度 // 国学. 2010. № 5. 第44-45页.
8. 周明亮. 折柳送别诗的民俗观照 // 古籍整理研究学刊. 2008. № 6. 第71-74页.
9. 仲兰. 中华古人姓氏, 名字背后的文化及其他 // 中学语文教学参考. 2017. № 24. 第14-15页.
10. 杨秋泽. «避讳» 说略 // 黄河学刊. 社会科学版. 1997. № 2. 第12-17页.

## The main cultural characteristics of Chinese rituals and customs

**Dan Wang**

Postgraduate,  
Department of arts and design,  
Far Eastern Federal University,  
690922, 8 Sukhanova st., Vladivostok, Russian Federation;  
e-mail: wangdan1990112@163.com

### Abstract

The article aims to carry out an analysis of the main cultural characteristics of Chinese rituals and customs. It points out that everyday communication is mainly established through the interaction between two or more participants, where different elements of culture are intertwined. The author of the article is convinced that there are different types of rituals and customs in different social relations and in different situations and pays special attention to the form of expression of traditional rituals and customs. Rituals and customs of everyday communication in the ancient society include rituals and customs of interpersonal emotional communication, such as name and taboos on names, as well as rituals and customs of material life, such as rituals and customs of visitation, farewell and communication during holidays. Having analysed the rituals and customs in China and taking into account their main cultural characteristics, the author concludes that it does not matter what type of rituals and customs are considered, it can be seen that the ancient Chinese society had a strict system of feudal hierarchy and makes an attempt to prove that the Chinese in their daily contacts demonstrated a system of class hierarchy, which greatly hindered the progress and development of China.

### For citation

Wang Dan (2019) Osnovnye kul'turnye kharakteristiki kitaiskikh ritualov i obychaev [The main cultural characteristics of Chinese rituals and customs]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 9 (5A), pp. 41-52. DOI 10.34670/AR.2019.45.5.005

### Keywords

China, ritual, custom, cultural characteristics, traditional culture.

### References

1. 王利娜 (2014) 汉语尊称, 谦称研究 研究生学位论文. 西安外国语大学.
2. 王志清 (1989) 说说古人的字和号. *语文学习*, 11, 第38页.
3. 葛志毅 (2006) 重溯士之社会历史起源. *大连大学学报*, 1, 第22-25页.
4. 刘荣升 (1995) 中国古人的名, 字, 号. *山西大学学报. 哲学社会科学版*, 2, 第68-73页.

5. 许美华 (2000) 中国古代民俗中的称谓和《避讳》. *世界文化*, 1, 第8-9页.
6. 韩莹莹 (2016) 柳与古代的送别. *现代语文*, 12, 第23-25页.
7. 自得其乐翁 (2010) 名字惹的祸 – 古代的避讳制度. *国学*, 5, 第44-45页.
8. 周明亮 (2008) 折柳送别诗的民俗观照. *古籍整理研究学刊*, 6, 第71-74页.
9. 仲兰 (2017) 中华古人姓氏, 名字背后的文化及其他. *中学语文教学参考*, 24, 第14-15页.
10. 杨秋泽 (1997) 《避讳》说略. *黄河学刊. 社会科学版*, 2, 第12-17页.